



EL FELANIGENSE

SEMANARIO DE INTERESES LOCALES
Redacción y Administración: Calle Mayor, 37, Felanitx

Biblioteca Provincial

PALMA



Año XLIX.

Sábado 10 Diciembre de 1932.

Núm. 2579

L'IDIOMA

Deia Joan Alcover que si l'antiga nacionalitat s'esborràs de la memòria del món sense quedar-ne més rastre que l'idioma, n'hi hauria prou amb aquest element per a reconstruir la. I, en efecte, a Mallorca pot dir-se que de la nostra història i de la nostra personalitat no en queda res més que la llengua, única parlada entre nosaltres, i això és el que ens caracteritza com a poble.

S'ha dit moltes vegades que, en castellà, els poetes i escriptors nostres serien llegits per milions d'homes, i el que s'hauria de dir és que podrien ésser llegits per aquests milions de lectors, però que regularment no els llegiria cap, perquè ja no serien els poetes que són; haurien escrit amb motllos manlevats i haurien perdut aquesta puresa, aquesta flexibilitat, aquesta espontaneïtat i aquesta emoció que els ha dat nom; nom que sols han pogut atènyer gràcies a l'ús de la llengua pròpia, la que aprengueren de parlar en el bressol i en la qual senten totes les emocions íntimes de la vida, d'una manera directa. I és que la nostra llengua és, entre nosaltres, l'única expressió possible de l'escriptor-artista, i bé ho demostren així els models de la nostra literatura internacionalitzada, ja que l'estretor del nostre radi lingüístic no ha estat mai una barrera per a l'expansió. Ramon Lull, Turmeda, Costa i Llobera, els Alcover, i algun altre, són llegits i estimats fora dels nostres cercles locals, malgrat haver escrit en català. Les edicions locals que actualment abasten una difusió mundial són el "Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana", i les Obres completes de Ramon Lull. I és que tot el que representa una valor positiva traspasa les fronteres.

En canvi, ¿què resta d'aquells escriptors mallorquins que usaren el castellà en temps passat? A Mallorca, la lluita vacil·lant entre la nostra llengua i la castellana, que inclou tot el segle XVII, es decidí en el XVIII a favor del castellà, declarat oficial, i sols alguns versificadors populars, anomenats *glossadors*, persistiren a cultivar la llengua nativa, a causa que, malgrat l'oficialitat del castellà, sols coneixen la primera.

El castellà, que sols era possible aprendre'l mitjançant l'estudi i no tenia a Mallorca l'hàbit i la tradició del seu ús, produí aquí horribles composicions, mancades d'estil, extravagàncies insuperables, més afectades encara que els propis models del gongorisme i la culti-parla.

I quant als escriptors mallorquins de llengua castellana d'ençà de la renaixença ¿són molts els que han pogut atravesar les fronteres? Nosaltres no en coneixem cap, salvant no obstant alguna que altra excursió ben limitada.

Des de mitjans del segle XVII fins que s'inicia en el primer terç del segle XIX el renaixement de les literatures regionals, tot és buidor i sequetat. Ni una estrofa deixa rastre. Tot són imitacions fades i surenques; però ve l'hora que Mallorca es digna contemplar a si mateixa i recobra la seva veu, i les estrofes retornen a viure la seva vida alada i fàcil, i les vibracions de l'harpa, abans polsosa i muda, diuen a cor l'himne triomfal de la nostra llengua catalana.

Deim catalana i ho deim amb tota consciència, perquè la llengua es la mateixa aquí que a la Catalunya con-

Una Lletra i una Nota

Sr. Director del setmanari «El Felanigense».

Ciutat.

Molt distingit Sr. i amic: Amb inexplicable sorpresa veig la conducta del setmanari de la vostra direcció. Me sembla que esteu molt lluny dels «intereses locals» subtítol del vostre setmanari, i més encara de la orientació que la benemèrita Associació per a la Cultura de Mallorca inspira a la seua actuació i encara més especialment a la periodística. No puc ferme responsable ni en molt ni en poc, ni per acció ni per omisió de aquest estat de coses: vos prego me doneu de baixa com a subscriptor de «El Felanigense» i com a soci de la Delegació a Felanitx de l'Associació per a la Cultura de Mallorca. Quant volgueu complir en l'actuació social i periodística les enlairades finalitats de aquesta benemèrita institució i bandejeu ben lluny les misereres de un anticlericalisme groller, anticuat i ben poc adient amb la actual aflictiva situació de l'Església i de la clerecia, saveu que podeu contar de nou amb el concurs sempre sincer de vostre devotíssim amic

JOSEP MASOT NOVELL

Felanitx 3 desembre 1932.

El nostre bon amic i antic col·laborador D. Josep Masot, es dona de baixa com a subscriptor del nostre setmanari i com a soci de la Delegació a Felanitx de l'Associació per a la Cultura de Mallorca, perquè havem publicat una ressenya de la conferència pronunciada en l'estatge d'Acció Republicana, per en Joan Cerdà, amb el contingut de la que es mostra disconforme.

Llamentam de bon de veres la decisió del senyor Masot, que mos priva de tan valiosos concurs; però la seua baixa mes sugereix una consideració que fa reneixre de bell nou la nostra tranquil·litat: Si tots els nostres subscriptors que no comparteixen les idees d'en Joan Cerdà, haguessen seguit el camí del Notari i els altres que no senten l'ideal ferme de la nostra Religió, tan bellament exposat en la seua conferència de la Caixa Rural per el senyor Masot, els haguessen imitats, amb motiu d'haver nosaltres publicat estensa i detallada ressenya de la mateixa, a les hores, les llistes de subscripció de «El Felanigense» ferien verdadera llàstima.

Gràcies a Deu, hem pogut veure que l'esperit de tolerància i de respecte a les mútues idees, està més estès, dins el nostre poble, de lo que molts creuen, lo que es per nosaltres motiu de joiosa satisfacció.

Volem que «El Felanigense» siga la finestra gran de la nostra casa pairal a la que puguen sortir a guaitar-hi tots els felanitzers, per cantar les seues alegries, plorar les seues desventures, exposar les seues idees i fer manifestació dels seus veritables sentiments, amb ampla llibertat, comprensiva tolerància i plena satisfacció del deure complit.

Volem que «El Felanigense» siga defensor vertader dels *intereses locals*, però de tots els *intereses locals*, no sols dels d'una determinada tendència.

Això volem que siga el nostre setmanari i a aconseguir-ho dirigirém els nostres esforços i capejarém les onades que, a cara descoberta o de recó, fassen sorgir els enemics del progrés i la cultura del nostre poble.

LA REDACCIÓ.

continental, ja que el mallorquí, considerat en el seu aspecte local, és solament una variant dialectal catalana, les diferències de la qual—ens referim al llenguatge vulgar—són degudes solament a l'isolament de Mallorca i a la manca d'un intercanvi actiu. El mateix passa respecte del castellà peninsular en relació al castellà de l'Amèrica Central i del Sud.

I el mallorquí també és català, perquè catalans foren els que poblaren Mallorca i ens deixaren a nosaltres, amb la sang catalana, i amb els costums catalans, la llengua catalana; perquè el rei que conquistà Mallorca era un rei català, que escrivia les cròniques, o les inspirava, en català; perquè la llengua catalana, no assolí el seu més alt esplendor fins després de la conquesta de Mallorca, per quant en aquell temps estava en període de formació literaria; perquè la figura magna de la lingüística catalana fou Ramon Lull, català de Mallorca, com ell mateix s'anomenava. La personalitat de Ramon Lull és la més robusta i complexa que produí el seu segle i una de les cabdals en tota la història de la literatura catalana, puix l'època de la seva producció va de 1272 a 1315, i la seva gran figura omple tots els caires

en el moment de la plena formació de la llengua catalana.

Quan Roma dominava el món, l'ús del llatí s'imposà en tots els seus dominis. La decadència de Roma enfondí poc a poc les diferències que en la parla llatina vulgar (*sermo rusticus*) s'havien produït en les diferents terres conquistades. Una de les llengües territorials que més prompte s'originà del llatí fou la llengua d'oc, mare del provençal i del català.

El període de formació del català, comprèn des del segle IX al segle XI. Hi ha una època, des de mitjans del segle XII fins a final del XIII, o més pròpiament fins a Lull (1272), que pot anomenar-se trobadoresca, ja que la manifestació artística de la paraula és conreada exclusivament pels poetes dits *trobadors*. En aquesta època, el provençal domina en ambdós vessants del Pirineu. Durant més d'un segle, si bé s'usa la nostra llengua escrita, i no cal dir la parlada, no tenim literatura en català, perquè els poetes produïen només en provençal, i és que la llengua d'oc, mare de la nostra, s'imposava com expressió literària de l'època i es considerava com el vehicle quasi únic de la poesia.

Per tant, fins al segle XII trobem les

manifestacions bilingües—llatí *rusticus* i llengua d'oc—i des del segle XII fins al XIII, l'època trobadoresca. Però malgrat això, la primera manifestació poètica catalana data del segle XII, i figura en el còdex de la col·legiata d'Ager, i el primer document literari, escrit en català, que hem de situar entre els segles XII i XIII, és el conegut amb el nom de "Homilies d'Organyà".

A darreries del segle XV comença la decadència de la literatura catalana. Causes: La unió de la Corona d'Aragó amb la de Castella. El canvi de idees que portà el renaixement italià, partidari de grans unificacions lingüístiques i polítiques, afavorí el predomini de la llengua central, que era la castellana, el descobriment d'Amèrica, amb la prohibició imposada als catalans de comerciar-hi, i el canvi de ruta del comerç mediterrani cap a l'Oceà. El tractat dels Pirineus (1659), tot llevant a Espanya el Rosselló i part de Cerdanya, i els atemptats comesos contra els privilegis i la llengua, com a conseqüència del resultat de la guerra de Successió, desfavorable a Catalunya.

Fins a principis del XIX no comença el renaixement de la parla pròpia a Catalunya, en el qual tant contribuïren alguns mallorquins, i ara, l'any 1933, es celebrarà el seu primer centenari amb l'actual, esplendorosa i total reivindicació de la llengua.

Aquí, a Mallorca, el renaixement és més lent,—tenim més infiltrada la concepció provincialiana—, però vindrà també un dia en el qual podriem celebrar la nostra reintegració nacional.

Molts pretenen que el castellà té més títols de noblesa que el català, volent suposar que aquest—i el desconeixen quasi sempre els que així parlen—és més limitat i no és tan ric.

A això hem de contestar que no es coneix cap document escrit en castellà anterior al segle XII. La llengua d'oc, la nostra, és més antiga que la castellana, puix quan a Catalunya ja s'escriu la llengua d'oc, encara a Castella s'escriu el llatí vulgar.

En la renaixença de les llengües neollatines ocupa lloc primordial, respecte al castellà, la llengua d'oc i la seva derivada, la catalana.

La llengua castellana no substituï el llatí fins al segle XII; en canvi, a la regió d'oc caigué en desús alguns segles abans, i a Catalunya, que usava el provençal en la literatura escrita (provençal i català són llengües occitanes), s'emprà aquesta llengua amb anterioritat al castellà a Castella. L'ús del castellà i del català pur naixeren quasi a l'ensens, i si hi ha influències d'una llengua a l'altra, predominen les provençals dins el castellà.

Això són els nostres títols nobiliaris, dels quals neix el dret pel qual lluitam. La nostra llengua ha d'ésser per a nosaltres el punt principal del nostre programa reivindicatiu. Per això, nosaltres no podem donar suport a cap estatut econòmic que no reclami el mateix Decret sobre bilingüisme concedit a Catalunya i el dret a la cooficialitat de la llengua. El contrari seria fallar al nostre més pur ideari.

ALMENDROS

de 13 a 15 m/m. de grueso

Se venden a escoger en el plantel.

Informes: Matías Capó, Paseo Ramón Lull 9 y 11, Alfarería, Felanitx.

SECCION LOCAL

Han presentado su dimisión de los cargos de Tesorero y Vocal respectivamente de la Delegación en Felanitx de la *Asociación per la Cultura de Mallorca*, D. Bartolomé Gayá, Pbro. y D. Gabriel Obrador, dándose así mismo de baja en las listas de socios de la expresada entidad.

Uno de estos pasados días estuvo en Felanitx para girar visita de inspección a las obras que se están realizando en la Escuela Graduada y determinar algunos extremos referentes a escuelas rurales, el arquitecto D. Guillermo Forteza.

En conversación tenida con nuestro Alcalde le manifestó que en los próximos meses de Febrero o Marzo estará la Escuela Graduada en disposición de ser entregada y para aquella fecha espera que si algún ciudadano de Felanitx quiere hacerle alguna objeción o pregunta relacionada con la nueva edificación, estará muy satisfecho de poder complacerle dándole las explicaciones solicitadas.

Oportunamente informaremos de ello a nuestros lectores, indicando fecha precisa.

Se está haciendo un importante relleno en la calle de Santueri que tan mal arreglada estaba para el tránsito.

En el centro de la calle pasa de 30 cm. el recargo de piedra machacada que se le hace, dándole el prudente abombamiento.

Con motivo de haber ocurrido hace pocos días en Palma la muerte del esclarecido ciudadano D. Francisco Villalonga, se han cursado desde esta ciudad a su familia los siguientes telegramas de pésame:

Antonio Villalonga
Calle Porras, Terreno, Palma.

Vertaderament apenat per la pèrdua irreparable ilustre patrici Francesc Villalonga, m'associi cordialment al dol justificat de tota Mallorca. Stop. Amb tot respecte vos saluda
Batle de Felanitx

Antonio Villalonga
Calle Porras, Terreno, Palma

Dolorits per la sobtada mort de nostre don Francesc, mestre inolvidable, rebeu, senyor, el sentiment més sincer de condolença de Acció Republicana Felanitx.

Mas.

También a raíz de la apertura de las Cortes catalanas, se expidió el siguiente despacho:

President Patlament Catalá
Barcelona

En el moment històric que fita la primera lliberació de Catalunya, plau-me manifestar-vos la cordial satisfacció de nostra espiritualitat.

Oliver, Batle Felanitx

Que ha sido contestado por el Presidente con esotro:

Alcalde Felanitx

Agraixo vivament felicitació germans Mallorca referment comunicat regions.

Companys, President

Ha sido totalmente demolida la pared divisoria del cementerio viejo con el nuevo. Con esta ocasión se han vendido buen número de solares en la nueva necrópolis, siendo esto motivo de actividad en la construcción de panteones, algunos de los cuales tienen visos artísticos.

Nos dicen pongamos en conocimiento de los individuos a quienes afecte, que el próximo día 31 fine el plazo para la firma de la revista militar anual, lo cual se efectúa por las mañanas en el cuartel de la Guardia Civil.

Como consecuencia de la última reforma del alumbrado público y habiéndose extendido ésta hasta el cementerio, diariamente están encendidas dos luces en los extremos Norte y Sur, encendiéndose otras a lo largo del cami-

no en las noches en que ha de haber conducción de algún cadaver.

Positivamente se ha organizado un nuevo festival taurino, de carácter benéfico, en nuestra Plaza de Toros, para el Domingo 18 del corriente.

Se trata de una novillada en la que ha de actuar el valiente y simpático diestro *Quinito Caldentey*, con la adición del valiente matador de toros *Gil Tovar*, que se ha ofrecido a tomar parte en la corrida, en correspondencia a la íntima amistad que le une con la Comisión organizadora de la fiesta.

Será, pues, un acontecimiento en Felanitx, que vengán a pisar el redonde de su Plaza dos figuras del toreo que hoy están en primera línea de su categoría respectiva.

La afición está de enhorabuena, y damos por descontado el éxito del espectáculo, al cual colaborarán seguramente no sólo los vecinos de esta ciudad, sino también los de los pueblos vecinos y los entusiastas admiradores de ambos diestros.

Nos comunica la Comisión organizadora del partido Republicano Federal, que en vista del crecido número de alistados como simpatizantes de la idea de formar este nuevo partido, se hacen gestiones para adquisición de un local apropiado e independiente, en donde, una vez consiguio, se convocará a junta para tratar de varios asuntos importantes y proceder a la elección de comité, pues, siguiendo las normas democráticas deben ser los afiliados quienes deben designar los que tienen que asumir la dirección del partido. Se preparan para muy pronto actos de propaganda con el fin de dar a la publicidad el programa y propósitos del nuevo partido en formación, para despertar el entusiasmo y conseguir la unión de valiosos elementos que constituyan una agrupación sólida, encaminada a conseguir el mayor bienestar social.

Se activan los trabajos de instalación de una Central Eléctrica en Cas Concos.

Es muy posible que en breve pueda ya surgir de luz a aquel caserío, pues está muy adelantada la colocación de la red.

En el sorteo de la lotería nacional verificado el día 1.º de este mes resultaron premiados con 300 pesetas cada uno los números 810 y 14641, despachados en la Administración de esta ciudad.

Nuestro colega "El Balaer", de Buenos Aires, publica la siguiente noticia: "Victimas de una tragedia espantosa, de uno de esos crímenes que por su brutalidad repugnan a todo sentimiento humano, fallecieron el 24 de octubre último en las proximidades de Las Tortugas, provincia de Santa Fé, nuestros compatriotas Pedro Nicolau oriundo de Felanitx y su esposa Catalina Rama, natural de Palma.

Personas vastamente conocidas en aquella zona agrícola, en donde estaban radicados desde hace muchos años gozando de bien ganado prestigio, les ha sorprendido la muerte cuando todo parecía sonreírles, dejando en la orfandad a un hijo de 16 años.

Según nuestras referencias, los esposos Nicolau Rama, se vieron en la necesidad de despedir a un mozo de labranza por menguar el trabajo en su hacienda; pero interin encontrara trabajo se le dejó que comiera y durmiera en la estancia.

Estando en estas condiciones en la casa, dió muerte a sus amos que tan generosamente se habían comportado con él."

AVISO

A las 6 y media de la tarde del próximo lunes día 12 del actual, se dará comienzo en esta Escuela Graduada, a las clases de adultos, lo que se hace público para general conocimiento.
Felanitx 10 de diciembre de 1932.

La Dirección

Descanso Dominical

Farmacia de turno para el domingo
D. JUAN LLODRA

TEATRO CINE

Teatro Principal

En la sesión de hoy y mañana se proyectará la película sonora *El espla* protagonizada por la estrella Neil Hamilton.

Se trata de una película Fox cuyo solo nombre es garantía de éxito.

Para el próximo jueves nos dicen se reprisará la película *Hay una mujer*, la película que más interesó en la pasada temporada por sus escenas tan realistas y a la vez impregnadas del más humano amor.

Las señoras que acudan a las funciones de hoy o mañana tendrán entrada gratis en la sesión del jueves.

Para Navidad se proyectará la película en español, amor Audaz.

Cine Caja Rural

Para hoy y mañana están dispuestas dos grandes películas de la antigua casa Verdager:

PAREJAS MODERNAS
y BUSCANDO UN CORAZON



Ha estado unos días en Felanitx girando visita de inspección a las fábricas con motores a gas pobre, el Ayudante de la Jefatura de Obras públicas D. Ramón Caballo.

También estuvo breves horas en esta ciudad, relacionada su visita con ocupaciones propias de su cargo, el ingeniero industrial de la provincia, D. Joaquin Marues.

Registro Civil

Inscripciones durante la semana

Matrimonio Civil

Noviembre 28. Miguel Vadell Roig con Micaela Roig Vaquer de 24 y 21 años solteros. - Juan Figuera Más con María Obrador Prohens, de 32 y 24 años solteros. - Noviembre 30. Guillermo Gomila Oliver con María Soler y Veyn de 45 y 42 años; solteros. - Diciembre 3. Cosme Soler Mesquida con María Mascaró Rigo de 37 y 29 años. Diciembre 6. Gabriel Suñer Bannasar con Catalina Antich Nicolau de 56 y 48 años; viudo, soltera; - Diciembre 7. Antonio Mestre Roig con Margarita Artigues Maimó de 50 y 42 años, solteros. - Diciembre 8. Miguel Capó Lladó con María Nicolau Domenge de 52 y 38 años, viudo, soltera. - Miguel Ballester Ballester con Juana Ana Vicens Bordoy de 23 y 19 años, solteros. - Matías Taberner Adrover con María Manresa Taberner de 22 y 22 años, solteros.

Nacimientos:

Noviembre 28. Catalina Pou Barceló, hija de Juan y Francisca. - Noviembre 27. Margarita Manresa Móden, hija de Bartolomé y Margarita. - Diciembre 3. José Miró Fernandez, hijo de José y María. - María Adrover Pou hija de Sebastian y Micaela. - Diciembre 4. María Barceló Adrover hija de Antonio y Micaela. - Diciembre 6. Francisca Rubio Durán hija de Francisco y Francisca. - Apolonia Gelabert Capó hija de Ramón y María.

Defunciones:

Noviembre 28. Magdalena Gayá y Jaime de 73 años, soltera. - Diciembre 1. Nadal Rosselló y Albons de 70 años, casado. - Diciembre 2. Miguel Pou Muntaner de 57 años casado. - Diciembre 5. Francisco Obrador Riera de 83 años casado.

Anuncio

Se desea vender un onoven de rodela, nuevo, en buen estado, y un atril con su funda.

Para informes, Plaza de la República, número 9, piso 1.º

Mirant al passat

27 Novembre 1510—Mor a ciutat el nostre país Guillem Caldentey, metge eminent i més tard canonge penitenció de la Seu de Mallorca, Publicà les obres de Galeno, expurgant els errors comesos per Hugo de Sena, en la seua primera publicació.

28 Novembre 1859—Solemne rogativa, en la nostra parroquia, demanant a Deu la victoria de les forces espanyoles que lluitaven en terres del Marroc.

29 Novembre 1356—El Papa Inocenci VI, nomena Cardenal el patrici Nicolau Rosell, Dominicó.

30 Novembre 1912—Reial Orde, creant una Estafeta de Correus a la nostra ciutat. Fou el seu primer Administrador D. Jaume Gayá i Barceló, que a les hores segueix al front de la mateixa.

1 Desembre 1910—Data de la R. O. creant l'Estació Enològica de Felanitx, imponent a l'Ajuntament l'obligació de construir l'edifici apropiat per a la seua instal·lació.

2 Desembre 1610—Es fa una crida, ordenant als forners que la quantitat de panets per cortera que se donen als particulars sia de 80 i no de 66.

3 Desembre 1723—Es publicada a Mallorca la *Reyal praxmática* de dia 15 del mes anterior referent a la forma i adorns dels vestits, axí com als carruatges, carrocs i llibres.

4 Desembre 1864—S'adorna amb raïos de plata l'imatge de la Puríssima Concepció del Altar major de la Parroquia.

5 Desembre 1671—Pren posesori de la Rectoria de Felanitx D. Pere Antoni Mayol, natural de Fornalutx.

6 Desembre 1492—Data de la Reial Cédula del Rei Ferran el Catòlic, otorgant donació a favor del nostre il·lustre país Bartomeu Caldentey i el seu amic Francesc Prats, del lloc anomenat Miramar i terres properes, aon instal·laren la primera imprenta de Mallorca.

7 Desembre 1852—Queden col·locades les portes de l'Esglesia del Calvari.

8 Desembre 1911—Es col·locada la primera pedra del edifici de l'Estació Enològica; essent Batle de la ciutat l'amo En Guiller Puig.

9 Desembre 1320—Crida, donant a conèixer els florins d'or, de valor de quinze sous, acunyats a Mallorca.

10 Desembre 1865—Enderrocament de la sacristia antiga de la parroquia, habilitantse provisionalment, mentres duren les obres de la nova, la capella del Roser.

En «Acció Republicana»

El pasado domingo tuvo efecto, ante numerosa concurrencia, la conferencia a cargo de D. Damián Mas.

Con palabra sencilla y amena, en forma de conversación familiar, entretuvo gratamente a los reunidos, y entre finas ironías puso de manifiesto grandes verdades.

Después de solicitar la mayor descendencia de los oyentes por su escasa preparación obtenida a fuerza de lecturas y horas de vela, sin la menor protección de las clases directoras de antaño hoy venturosamente vencidas, anuncia su propósito de referirse a distintos aspectos de la actual política social, tal cual se presentan ante los ojos de un honrado menestral.

Refiérese a la juventud felanigense que va contando el tiempo sin ninguna inquietud espiritual, sin aspiración alguna que sea aguijón que fustigue sus ambiciones. Sigue nuestra juventud, en forma estulta, el camino que señaló el egoísmo de los privilegiados, la senda tortuosa de la vida entre dogmáticas definiciones que no deja más visión ni otra apetencia que las concupiscencias de la carne, en pos de la cual van alocados sin más preocupación que el juego y el jolgorio. Las ca-

rreras de caballos y las lentejuelas de tanta *marionette* de la farsa son sus únicas ilusiones. Los libros constituyen cosa aborrecible, buenos únicamente por un auto de fe que alegre la chiquillería. Para su cultura les basta la Doctrina y las estampas de toda clase de revistas, mejor si son picarescas.

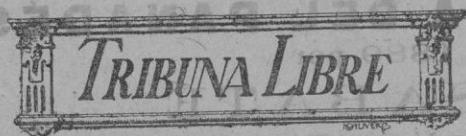
A continuación incita a los jóvenes republicanos a la lucha para el progreso y la libertad. Debemos ser atrevidos, fuertes, rebeldes. Todo progreso humano, toda libertad, es consecuencia de una rebelión espiritual. Hasta la misma vida no hubiera sido sin la rebeldía de los ángeles.

Ligeramente hace referencia a la conferencia del amigo Cerdá, que por su atrevimiento insólito en esta ciudad ha determinado apasionadas discusiones en las que no puede existir apuestas ni travesías, pero en las que se aviva la luz de la verdad.

A grandes rasgos puso de manifiesto los beneficios que ha llevado en sí la República en todos los órdenes de la vida, singularmente en la enseñanza y en el servicio militar. Ahora todo está cambiado en el cuarte! y los soldados no pierden su ciudadanía al entrar al servicio de la nación, mereciendo respetos y consideraciones. El jergón, el infamante jergón, es un somier en cama adecuada sin privilegios para el rico ni para los sentimientos religiosos. Ha desaparecido por fin la constante coacción de los que se creen, por sí y ante sí, únicos poseedores de la verdad y a su sentimiento adaptan su conducta en la sociedad.

Canta la tolerancia que debe presidir la sociedad humana y sin la cual es imposible la convivencia. Hoy se han dado vergonzosamente en Felanitx, por enésima vez, las flores espinosas de la intolerancia tan lejos de las palabras evangélicas de quien dijo: Amaos los unos a los otros. Y son precisamente los más letrados los más olvidadizos de las doctrinas del Nazareno, que nunca aconsejó la violencia y supo fustigar a Pedro en su agresión a Malcus, aconsejando siempre el amor, la bondad y el proselitismo por la única arma de la convicción; lo que traducido al lenguaje vulgar podríamos decir: Hágase la luz, en los cegados por los destellos áureos del privilegio.

La próxima conferencia, novena del ciclo actual, correrá a cargo del joven Miguel Amengual.



Carta abierta

Sr. D. Mateo Nicolau

Felanitx

Mi distinguido amigo: Verdaderamente, tienes razón. Mi conferencia del domingo, 27 Noviembre, poco trabajo me costó. Transcribí únicamente algo de lo que dicen *libros de éstos... de éstos*, como la obra del Padre Ruiz Amado, jesuita, del Padre Mariana, jesuita, y del Padre Garau, también jesuita. Por lo tanto, me tienen sin cuidado tus libros de apologética, pues tendrías que refutar primero la historia avalada por los citados escritores de la Compañía de Jesús.

No obstante, debo remarcar que en tus gratuitas afirmaciones faltas a la verdad o bien sufres sistemático error al confundir los intereses terrenales del fariseísmo con las divinas enseñanzas. En mi conferencia no censuré, por más que digas, la doctrina humanísima de Cristo, todo amor y bondad; por la sencilla razón de considerarme devoto fervoroso de quien amó la pobreza, la humildad, la sencillez. Jesús de Nazaret no vivió nunca en la opulencia, ni pretendió jamás gobernar al mundo con la espada y la hoguera. Su Reino no es de este mundo, en donde mora el hombre, que con su divino aliento vivifica.

Advierte pues que estás confundiendo lamentablemente el evangelio con el privilegio de quienes viven regaladamente al amparo de este mismo evangelio, no ajustando su conducta moral ni social a las divinas máximas; más bien, cual el avaro de Moliere, corren en pos del dinero.... mi dinero!

Yo, querido amigo, solamente censuré con retazos de historia y cierta pasión, el fanatismo religioso que mueve y aviva interesadamente el fariseísmo, maldecido de Dios, que para mejor alcanzar *mi dinero!* el poder de la sociedad, prefiere vencer, con la espada o con el fuego, a convencer con el amor y la bondad. Contra este fanatismo que corroe las religiones tengo formada idea, como todas respetable; y las ideas, no lo olvides, con otras ideas se combaten y los documentos con otros documentos se refutan. Aplaudes tú, acaso, el politiquero farisaico de los que confían esperanzados abatir la República con el ariete religioso hábilmente manejado? En este caso hay que hablar claro, amigo Nicolau.... y definirse.

Por último, perdona si te digo que está mal, muy mal, motejar de ignorante la multitud oyente. No tienen la culpa, ni falta les hace a nuestro labrador, obrero, aparcerero o menestral no haber llegado a profesor de inglés, taquígrafo o mecanógrafo, mientras conozca la gramática un poquito, un poquito, lo suficiente para no escribir ojos con hache. Es más, nuestro público, este público obrero, es la obra social y cultural que nos legó la monarquía con la cual se hizo consubstancial el clericalismo, que ungió a los reyes, los más de ellos felones, traicioneros y crapulosos, con la gracia divina.

Para terminar, querido amigo, y después de recomendarte eficazmente la magnífica obra "El Colectivismo y la Ortodoxia Católica", del humilde Capellán A. Carbonell, te invito a pública controversia sobre temas bien puntualizados de mi conferencia: Tú con tus libros de apologética y yo con mis historiadores jesuitas.

Afectuosamente te saluda tu amigo.

JUAN CERDÁ

Carta abierta

Sr. Mateo Nicolau

Felanitx 7 Diciembre 1932

Muy Sr. mío: Como socio de Acción Republicana y concurrente a la conferencia dada por mi consocio D. Juan Cerdá, me dirijo a Vd. a fin de aclarar varios conceptos o calificativos que V. tan gratuitamente estampó en su carta publicada en "El Felanigense", y dirigida al conferenciante citado, haciendo hincapié en la clase de auditorio; calificando a éste de escasa instrucción religiosa y de gente ignorante.

Tal vez tenga Vd. razón, pues por desgracia en España existe un porcentaje muy grande de analfabetos. Cúlpele de esta anomalía a los gobiernos monárquicos tan consustanciales con la religión católica, acaparando ésta la mayor parte de la enseñanza nacional. Ahora bien: a fin de subsanar la deficiente instrucción que según Vd. tienen los socios y concurrentes de Acción Republicana; algunos de ellos, con fines altruistas, han emprendido la cristiana y patriótica labor de dar conferencias, a fin de ilustrar a tanto ignorante que forma el auditorio de estas conferencias. Creo que esto es hacer un acto muy cristiano, enseñar al que no sabe. Estas normas, las hemos copiado de los Evangelios, pues bien sabrá Vd. que el buen Jesús siempre dirigió sus pláticas a los ignorantes y pobres de espíritu; y para confirmar este aserto, sabemos todos que eligió sus Apóstoles de entre estos ignorantes.

Creo que con esto podrá Vd. vencerse que no andamos del todo mal con estas conferencias, aunque llame a los conferenciantes sectarios y otros motes y lindezas por el estilo.

El Gobierno de la República, para remediar el mal que nos legó la Monarquía, ha creado o creará por de pronto más de 20.000 escuelas; esto es también una obra patriótica y cristiana; y siendo así no será tan mala la República como algunos desechados quieren suponer.

Espero Sr. Nicolau que refrenará sus ímpetus dogmáticos, a menos que crea que únicamente Vd. posee la verdad y tiene la exclusiva de ella; que siendo así nos hará creer que está atacado de encefalitis latente con síntomas de cretinismo sectario, en cuyo caso le recomendaría una de las clínicas que ha establecido la República.

Saluda a Vd. muy atento

LUCIACO SIRER



SEGON ANIVERSARI

de la mort del

SENYOR DON SALVADOR VIDAL I VALLS DE PADRINAS

ocorreguda el 17 de Desembre de 1930

E. P. D.

El dissabte, dia 17 del corrent mes, a les nou i mitja, es celebrà, a l'Església Parroquial d'aquesta ciutat, un Ofici funeral en sufragi de la seva ànima.

La familia ho participa a les seves amistats.



En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el 3 de Diciembre de 1932

La presidió el señor Alcalde D. Pedro Oliver Domenge con asistencia de seis concejales.

Se aprobó el acta anterior.

Se enteró la Corporación de haberse recaudado por el arbitrio Consumo de carnes, durante la pasada semana, la cantidad de 398'50 pesetas.

Se aprobaron las instancias de obras de los vecinos Jaime Vadell Gelabert, Antonio Morey Manresa, Antonio Obrador Garau y Gabriel Sagrera Adrover.

Fueron concedidos los siguientes solares con destino a sepulturas en el último ensanche del Cementerio a los siguientes vecinos: Miguel Soler Maimó y Margarita Rosselló Prohens, Bernardo Rosselló Serra, Jaime Binimelis Nicolau y Sebastian Artigues Mulet.

Se aprobaron varias cuentas de gastos de este Municipio.

Dióse cuenta de los servicios de inspección prestados en el Matadero Municipal y en los distintos establecimientos públicos, por el Tercer Veterinario Municipal, y el resumen semanal de reses sacrificadas con destino a abastos.

Igualmente comunicó el Aparejador Municipal el estado en que se hallan las distintas obras solicitadas y en construcción.

Se aprobó el extracto de acuerdos adoptados por el Ayuntamiento durante el mes de Noviembre pasado.

Quedó enterado este Consistorio una comunicación en la que el Doctor Ferrando de Palma agradece que el Ayuntamiento de esta ciudad haya aceptado su ofrecimiento de operar gratuitamente a los enfermos pobres del Hospital de esta localidad.

A la vista y lectura de un oficio del Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación de esta Provincia convocando a los representantes de las Corporaciones locales, a una Asamblea a fin de designar una ponencia para la redacción de un proyecto de Estatuto autonómico de Baleares. Los reunidos acordaron unánimemente designar a la Presidencia para que como representante de este Ayuntamiento apoye en todo lo posible el anhelo regional por todos sentidos y mas en estos tiempos de sana democracia.

Al otro extremo del oficio en cuestión se resolvió que por el momento

no es posible aumentar la aportación forzosa provincial al objeto de construir un nuevo Hospital, debido principalmente al estado precario de la Hacienda local agobiada por gastos forzosos.

Pasó a informe de la Comisión de Obras una instancia suscrita por varios vecinos de la calle de Caldentey que desean la colocación de aceras en la misma.

Seguidamente fué leída una solicitud del vecino Jaime Adrover Vicens en la que se comunica, una vez instalada la electricidad en Cas Concos ofrece a precios muy módicos por unidad de fluido, el montar y suministrar alumbrado público al Ayuntamiento, con lo que se mejoraría considerablemente la urbanización, ornato y comodidad de aquel anejo. Luego de ser examinada y suficientemente discutida para la resolución que procediera pasó a la Comisión de Alumbrado para su dictamen.

Presentóse a continuación otra instancia firmada por varios vecinos domiciliados en la calle del Convento, tramo comprendido entre la calle de Portería y Paseo de Ramón Llull, en la que fundamentando que la higiene, salubridad, ornato y duración del afirmado resultaría beneficiado sustituyéndolo por medio de la pavimentación al igual que en la establecida en las calles Mayor, Fermín Galán y García Hernández, solicitando también se expropié parte de la fachada de la finca señalada con el número 9 de la referida calle por su situación y estado deteriorado. Sobre la misma y para el acuerdo mas oportuno se determinó pase lo solicitado a informe de la Comisión de Obras.

A fin de formarse el mejor juicio y comprobación sobre lo denunciante en la Dirección Técnica de Obras Municipales, se acordó se traslade a esta localidad y al indicado objeto el Sr. Arquitecto Provincial.

Fué atendido un ruego del Concejales D. Juan Obrador solicitando el arreglo de una atarjea de aguas residuales que se halla en la calle de Roig.

El Sr. Alcalde a continuación expuso que hace pocas fechas estuvo con el Arquitecto Escolar Sr. Forteza comunicándole éste que teniéndose que efectuar próximamente la recepción provisional del edificio escuela de niños de esta ciudad, se vería muy complacido pudiendo explicar personalmente a todos los Sres. Concejales la forma, condiciones y definitiva realización que se ha dado a las obras para llevar al feliz término del edificio escuela en cuestión.

Este Ayuntamiento mostró su satisfacción y agradecimiento por el civismo y generosidad demostrada por los vecinos Antonio Suñer Pont y Apolonia Nicolau Barceló, consorte de Este.

PRUEBE LOS
CAFÉS TOSTADOS
AGUILA REAL

SOCIEDAD ANÓNIMA ROUSSEL

CALIDADES INMEJORABLES A PRECIOS REDUCIDOS

Depositario para Felanitx: FRANCISCO PIÑA, calle Mayor, 21.

CAMPO DEL TORRENTÓ
Domingo 11 Diciembre a las 3

FUTBOL

Primer equipo

CONSTANCIA

contra

GIMNÁSTICA F.

ban Barceló, cediendo gratuitamente sendas fajas de terreno con destino a escuela nacional en Son Prohens y en Son Calderó.

A una pregunta del concejal Juan Obrador sobre el estado en que se halla la acequia colectora en su paso hasta el predio de Son Herevet cuyos malos olores pueden ser nocivos para la salud, solicitando a tal efecto sean extraídos los objetos que obstruyen impidiendo su normal curso. La Presidencia manifestó que daría las oportunas órdenes para corregir tales inconvenientes.

Y se levantó la sesión.

AYUNTAMIENTO DE FELANITX EDICTO

En virtud de lo acordado por este Ayuntamiento y habiéndose anunciado debidamente la exposición al público del oportuno pliego de condiciones sin que se haya producido ninguna reclamación, se anuncia al público la subasta relativa al arriendo para 1933, de los arbitrios que se detallan y con sujeción a los tipos que se asignan para cada uno:

Almotacenia y repeso Pts.	4.626'50
Carteles y letreros	650
Acarreo de carnes	1.550
Ocupación vía pública	450
Puestos públicos en ferias y mercados	8.750'50
Servicio Matadero	9.320

La subasta se verificará en estas Casas Consistoriales, el día 20 diciembre en primera y el 22 en segunda, a las once horas.

Igualmente se anuncia la subasta relativa al arriendo para durante 1933 del arbitrio municipal denominado "Sobre consumo de vinos y alcoholes", bajo el tipo de 22.798 pesetas.

Dicha subasta se verificará los mismos días 20 y 22 de diciembre, en primera y segunda, a las doce horas.

Felanitx a 10 de diciembre de 1932.
El Alcalde, P. Oliver.—P. A. del A.,
El Secretario, C. García.

RADIO

al alcance de todos: 450 pts.
TIFANI—TONE—4 lámparas.

Es muy sensible, con un volumen muy fuerte y un tono lleno y claro.

Emplea las nuevas lámparas grandemente mejoradas y los últimos adelantos de la ingeniería.

Por su tono fino y claro y su selectividad es comparable a los aparatos de doble número de lámparas y que valen tres o cuatro veces más.

Este aparato, cuando está debidamente instalado, tiene un alcance de 300 a 600 millas.

Por su tamaño reducido puede instalarse en cualquier parte.

Puede oírse todos los días en la DROGUERIA CAN POLLA, de Miguel Mestre, calle de la Fuente n.º 10.

¡Atención!

En la Droguería de la Vda. de Juan Piña (Ca's Torné) se reciben encargos para el electricista Antonio Batle, como también se encontrarán aparatos eléctricos y toda clase de material a precios sumamente económicos.

Tapicería de Coches

De todos modelos. Especialidad en equipos para Sedan, cristales, cortinas, alfombras, Redecillas, sombrereras, fundas, paños, lonas, pieles para forros nuevos, pasamanería, muebles, pinturas, celuloide para capotas.

Existencia de miraguano y todo lo relacionado con el confort.—Carrocerías usadas.

Se hacen asientos con muebles para carretones.

Presupuestos y muestrarios gratis.

DAMIAN MÁS

Vvenida 14 abril N.º 9 y 14

TAPICERIA DE

GABRIEL OBRADOR

C. del Mar, 53.—FELANITX

Se tapizan toda clase de sillerías Especialidad en sillones confortables

GRAN SURTIDO en

Damascos y terciopelos para cortinas y portiers.—Telas para mecedoras.—Miraguano legítimo de Java.—Crin vegetal y todo lo concerniente al ramo.

¡NOVIOS!

Antes de adquirir vuestros equipos visitad la exposición de dormitorios y muebles, en varios tamaños y clases, que ha instalado MIGUEL ADROVER en la calle Mayor, número 42.

Construcción sólida y elegante, con precios reducidos.

Venta de Casas

Una en Porto Colom, bien situada, con vista al mar, jardín y solar extenso, conocida por Jardí d'en Conquerri.

Otra en Felanitx, de construcción moderna, con todas las comodidades, situada en la calle Rocaboira n.º 27.

Se venden las dos.

Informes: Gabriel Tugores, Molí de Ca'n Floris.

JUAN JAUME JAUME

MEDICO ESPECIALISTA EN

Garganta - Nariz - Oído

Consulta diaria de 10 a 1

Plaza Eusebio Eptada n.º 1 PALMA

CODOLADES D'EN SERRAL

Felanitxers: En aquesta impremta s'ha posat a la venta s'hermosa col·lecció de Codolades del nostre gran gloriós i poeta en Pere Antoni Serral en forma d'un bell llibret de 130 pàgines.

Es un treball inspirat en la franca estimació de les nostres coses i en el fi de honrar la memòria d'aquell paísà nostre, que be heu mereix. Costa dues pessetes.

Felanigenses:

Jaime Riera Vaquer, conciudadano recién llegado de las Américas en donde ha perfeccionado el oficio de construcción de cielos-rasos y demás trabajos que se realicen a base de yeso, ofrece sus servicios.

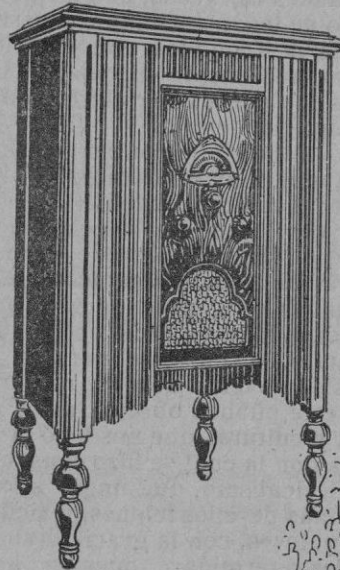
Consulten presupuestos que serán facilitados sin compromiso.
Plaza Convento = Can Jaime Escolá.

RADIO GRAMOLAS

de las insuperables marcas

Clarion, Atwater Kent y Echophone

Gran surtido de Diseños de todas las marcas



Los nuevos Radiófonos Atwater Kent en tipo Superherodino, tienen tal selectividad, alcance y potencia en radio y tal fuerza y fidelidad de reproducción del sonido en radio y fonógrafo, que su perfección sólo podría juzgarse correctamente si tuviera Vd. en su propia casa a los actores o artistas que Vd. escucha. Vea su precio y pida una demostración y quedará Vd. satisfecho de ambas cosas.

ATWATER KENT

RADIO FONOGRAFO

AUTO ELECTRICIDAD, S. A.
A. Alejandro Roselló, 85
Palma de Mallorca
Barcelona - Madrid - Valencia
La Coruña

Felanitx: Droguería Vda. de Juan Piña - Plaza, 18

¡VITICULTORES!

CENTRO VITÍCOLA DEL PANADÉS

fundado en 1889 por

JAIME SABATÉ

Villafranca del Panadés - (Barcelona)

LAS MEJORES VIDES RESISTENTES

Para detalles dirigirse a Tomás Bordoy, Perito Agrícola, Felanitx.

Campos Experimentos Agrícolas Españoles (Lérida)

Casa premiada en las Exposiciones de Milán, Berlín, París, Bélgica, Lérida, Barcelona y Sevilla.

GRANDES VIVEROS DE ARBOLES FRUTALES.

Almendros desmayo, Olivos Alberñuines, Vides americanas de esmerada selección.

Gran seccion de Arboles frutales, de selectas variedades Arboles maderables, de Jardín, Paseo, Coníferas, Rosales y Plantas de Adorno.

Esta casa responde de todos los árboles que no arraiguen. Para más detalles consultar catálogo general gratis y sin ningún compromiso.

Representante en Felanitx: Antonio Pou calle Caridad, 3.

Tengo un gran surtido de Arboles completos para viñedos y arbolado.

GUILLERMO BENNASAR (Funió)

Pintor, Decorador y Empapelador

Taller: Obispo Puig, 30 D.º (frente 4 Esquinas. — FELANITX

Casa para vender

Lo está una situada en la Avenida 14 de Abril (antes Huertos), esquina a la calle Forats.

Informes: en la misma casa.

NORIA

Se vende una instalación nueva y completa, con malacate, cadenas, canchales metálicos y demás enseres. Informes en esta imprenta.

Imp. Vda. de B. Reus